

# Møteinnkalling

---

**Utvalg:** Kvæningen Formannskap  
**Møtested:** Kommunehuset  
**Dato:** 02.04.2014  
**Tidspunkt:** 08:30

---

Eventuelt forfall må meldes snarest på tlf. 77778800. Vararepresentanter møter etter nærmere beskjed.

**Kl. 12.00 – 12.15:**

Bjarte Hollevik, Burfjord Sport, ønsker å informere formannskapet om tenkt fremtidig næringssetting i Kvæningen.

**Kl. 12.15 – 12.45:**

Leismannen i Kvæningen og Nordreisa møter formannskapet.

Burfjord 25.03.14

Jan Helge Jensen  
ordfører



## Saksliste

Utv.saksnr	Sakstittel	U.Off	Arkivsaksnr
PS 2014/16	Kvænangens kommunes deltakelse til Arctic Race og Norway	X	2014/1127
PS 2014/17	Ordførers godtgjørelse		2011/3940
PS 2014/18	Vurdering ledig stilling og ekstrabehov, IT-konsulent		2011/2000
PS 2014/19	Vurdering av ledig stilling og utvidelse på kommunekassa		2011/2000
PS 2014/20	Utsetting av vaskeridriften til Kvænangen Produkter AS		2013/725
PS 2014/21	Vurdering ledig stilling, 100 % assistent Kvbu		2011/2000
PS 2014/22	Søknad om tilskudd til lagerbygg- Burfjord idrettslag		2014/1030
PS 2014/23	Div. søknader om støtte til lag/foreninger		2012/767
PS 2014/24	Referatsaker		
RS 2014/8	Skjenkebevilling enkeltanledning, Badderen samfunnshus den 05.04.14.		2014/4
RS 2014/9	Skjenkebevilling enkeltanledning, Jøkelfjord samfunnshus den 14.03.14.		2014/4



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2014/17	Kvæningen Formannskap	02.04.2014
	Kvæningen kommunestyre	

### Ordførers godtgjørelse

#### Administrasjonssjefens innstilling

Uten innstilling.

#### Saksopplysninger

Administrasjonen er av formannskapet bedt om å gi en oversikt over årlig godtgjørelse til ordfører i samarbeidskommunene i Nord-Troms.

Pr 2013 foreligger følgende satser for ordførerne:

Kommune	Godtgjørelse pr. år 2013
Skjervøy	709 300
Kåfjord	680 100
Lyngen	637 000
Storfjord	660 000
Kvæningen	530 000
Nordreisa	630 000

I Kvæningen bygger vedtaket på at ordfører skal ha 65 pst av stortingsrepresentanters godtgjørelse.

#### Vurdering

Administrasjonssjefen viser til at satsene bygger på vedtak i kommunestyret og skal være tilbakeholden med å gi merknader, men vil vise til at det er store forskjeller mellom ordførerne i regionen. Kvæningen kommune er den kommunen i regionen som gir sin ordfører den klart laveste godtgjøringen og det er hele 100 000 kroner opp til Nordreisa kommune som har den nest laveste satsen. Differansen mellom den kommunen som gir høyest godtgjørelse og Kvæningens godtgjørelse er på nærmere 180 000 kroner.

Vervet som ordfører er utvilsomt et utsatt og tidkrevende verv hvor det antakelig er vanskelig å tenke seg at alt ansvar og all medgått tid kan kompenseres med godtgjørelsen. Samtidig må det antakelig forutsettes at godtgjørelsen skal være tilstrekkelig til at så mange som mulig kan vurdere belastningene i forhold til godtgjørelsen og motta vervet.

Administrasjonssjefen er usikker på om det finnes grunnlag for å se ordførervervet i små kommuner som mindre belastende enn i de større kommunene.

Det ligger ikke i mandatet fra formannskapet at administrasjonen skal innstille i saken, men det skal vises til at det i dag er store ulikheter og at en økning i satsene vil gi grunnlag for at sittende ordfører blir kompensert mer på linje med sine kolleger i regionen og at framtidig rekruttering til vervet vil bli lettere.



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2014/18	Kvæningen Formannskap	02.04.2014
	Kvæningen kommunestyre	

### Vurdering ledig stilling og ekstrabehov, IT-konsulent

#### Administrasjonssjefens innstilling

Det opprettes ekstra 100 % stilling på IT-avdelingen i perioden 01.05.14 – 31.07.15 for å ta unna ekstraarbeid. Økte kostnader for 2014 på kr 330 000 tas fra 14910.190.190 (reserverte tilleggsbevilgninger). For 2015 må en hel stilling i 7 måneder tas inn i budsjettet.

#### Saksopplysninger

IT-avdelingen sliter kraftig og har kommet på etterskudd. Nedenfor er en oversikt over de mest preserende oppgavene.

IT-leder sier: «Som tidligere nevnt i møte angående økt ressurs på IT så er en VTA-tiltaks plass ikke å beregne som en ressurs på IT-avdelingen pr. dagens dato. Snarere tvert imot da det er helt nødvendig å kunne gi han opplæring og oppdatere ham i alt det nye som har kommet siden han gikk på skolen. På bakgrunn av blant annet dette var det ønskelig fra oss å få Egil Lien inn i en 100 % prosjekt stilling med minimum ett års varighet da han ikke har mulighet til å takke ja til noen mindre stillingsprosent enn dette. Egil Lien besitter i høyeste grad den kompetanse som vi trenger for å få gjennomført de prosjekter og innføringer som vi ser kommer i løpet av det neste året samt å kunne gi VTA-tiltaks plassen den opplæring og oppdatering som han trenger. Vi er nå redd for at vi er i ferd med å glippe muligheten til å kapre Egil Lien, som være med på å løfte kompetansen innenfor IT både lokalt og innenfor IKT-Nord-Tromssamarbeidet, dersom vi ikke snart kan tilby ham en 100 % stilling, i hvert fall på engasjement. Han har gitt klar beskjed om at han ikke har mulighet eller ønske å ta imot noen stilling under 100 %, men at han kan dersom han får en kontrakt på minimum ett år.»

#### 1. BBFT Linjer

På grunn av for dårlig hastighets fra kommunen og til Olderdalen (der datasenteret står), har BBFT tilbudt alle kommunene et nytt nett som vil gi oss 50 ganger bedre hastighet mot serverene. I tillegg får vi en bedre internettforbindelse som har vært underdimensjonert over flere år. Denne jobben krever at vi må omstrukturere nettet vi har i dag. Samtidig vil vi få bedre kontroll og bedre sikkerhet på disse sambandene.

#### 2. Flytting av servere

Når de nye linjene er på plass, vil flytte mange av de serverene som kommunen har lokalt over til Datasenteret i Olderdalen. Så man har ikke kunnet sentralisere alle serveren der pga. linjehastighet på en del tjenester.

#### 3. FEIDE prosjekt

Feide - Felles Elektronisk IDEntitet - er Kunnskapsdepartementets valgte løsning for sikker identifisering i utdanningssektoren. Planen er at alle i Skole-Norge skal ha fått tilbud om en Feide-identitet fra sin skoleeier innen utgangen av 2012. Nord-Troms har fått 420000,- til implementering av dette prosjektet. Dette er en helt ny plattform form bla. Skoleverket og IT-avdelingen i Nord-Troms.

#### 4. Sjekk/utbytte av kabling Legekontor/TTPU/Gargo

Intern kabling i disse byggene er av gammel standard, noe som gjør at man sliter med hastighet og stabilitet.

#### 5. VTA-tiltaks plass

Kommunen har fått inn en person på tiltak/arbeidstrening. Det er en del år siden han har vært inne på IT jobb, og trenger en del opplæring og veiledning før vi kan nytte oss 100 % av hans resurser.

#### 6. Etterkomme krav Datatilsynet

For å kunne lukke de tiltak som Datatilsynet har påpekt ved gjennomgang av sikkerheten i Nord-Troms, må det settes opp krypterte datalinjen mellom kommunens bygg og serveren som er plassert i Olderdalen.

#### 7. Kjernejournal fra Helsedirektoratet

Kjernejournal er en ny elektronisk løsning som samler viktige helseopplysninger i én kilde. I kjernejournal får helsepersonell rask og sikker tilgang til opplysninger slik at de kan gi tryggere helsehjelp. For at Kvæningen skal være klar når dette blir innført, så må vi oppgradere/tilpasser alle de fagsystemene som omhandler pasienter.

#### 8. Oppgradere alle Windows XP PCer

Microsoft har stoppet supporten sin på Windows XP (8. april 2014), dvs. at det ikke kommer noen flere sikkerhetsoppdateringer til denne. Dette utgjør en betydelig trussel for sikkerheten i kommunen. Kommunen har også et ansvar overfor de andre kommunene i Nord-Troms slik at ikke en usikret PC i Kvæningen sprer virus til nabokommunene. Enkelte PCer kan oppgraderes med mere minne og fungere med Windows 7/8. Mens andre må byttes ut.

#### 9. Overføring av lyd og bilde fra Kvæningen kirke

Det er satt av midler til å få satt opp kamera i Kvæningen kirke som kan overføres til brukere på Gargo. Overføring av lyd og bilde krever stor kapasitet og det må legges fiber for å få dette til. Samt at det interne nettet på Gargo er av dårlig kvalitet og at det ikke er uttak der som evt. Brukere ønsker å se på sendingene.

#### 10. Overvåkning av servere/linjer og tjenester

I dag har Kvæningen kommune ikke noe system for å kunne gi proaktivt varsling av potensielle feil før de inntreffer til IT-avdelingen. Vi har innsett at systemene begynner å bli mange og kompleks, i tillegg til brukerne sine krav til oppetid. I dag må vi logge oss på de forskjellige systemene for å se helsetilstanden.

#### 11. Nytt telefonisystem

Telefonien i Nord-Torms er gått ut på dato. Det er ikke vedlikeholdsavtale på denne slik at vi får ikke rettet de feilene som er kjente hos mange brukere, mht. køer, Netiwise og ta i bruk nyere telefonlinjer som tilbydes fra Telenor og andre aktører.

#### 12. Dokumentasjon

Dokumentasjonen over bygg, kabelføringer og nettverk er ikke blitt oppdatert etter hvert som endringer gjøres, pga. mangel på ressurser. Dette gjør at man bruker unødig lang tid ved feilretting. I tillegg har man fått en mulighet til å kunne hjelpe hverandre i de forskjellige kommunene når de nye brannmurene og linjene er på plass. Men for at de skal kunne hjelpe må dokumentasjon være 100% oppdatert til enhver tid.

#### 13. Sterk autentisering

I Nord-Troms i dag har vi ikke sterkautentisering, soe som øker sikkerheten på innlogging i kommunens nett. Sterk auteneisering er det samme som bankene bruker i dag, nemlig en kodebrikke. Vi har tenkt å bruke SMS heller siden vi slipper å kjøpe inn disse kodebrikkene. Når dette er på plass kan vi eks. slippe inn legene fra hjemmekontor.

#### 14. ROS Analyse Gargo

Gargo kobles i dag opp til elektronisk meldingsutveksling hos Nord-Norsk Helsenett. Foreløpig er de oppkoblet mot en testbase, men avdelingen er nødt til å gjennomgå en sikkerhets- og sårbarhetsanalyse, samt lukke manglene før de kan kobles opp mot produksjonsnettet hos UNN.

#### 15. ROS Analyse Datasenter Nord-Troms

Det er gjennomført en ROS analyse ved IT senteret i Olderdalen. Her ble det avdekket en god del svakheter som ikke er lukket enda. Sikkerhet er en kontinuerlig prosess som blir stadig med utfordrende som vi ikke må sakke akterut på.

#### **Vurdering**

Vi har ingen mulighet til å komme havn med alle disse oppgavene med den faste bemanningen vi har i dag. Vi trenger ekstra ressurser. Ved å øke bemanningen med 100 % stilling fram til neste sommer så regner vi med å komme brukbart i havn.







## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2014/19	Kvæningen Formannskap	02.04.2014
	Kvæningen kommunestyre	

### Vurdering av ledig stilling og utvidelse på kommunekassa

#### Administrasjonssjefens innstilling

Ledig 30 % stilling av skatteoppkreverstillingen økes til 50 % og besettes. Kostnader på kr 32 000 for 2014 tas fra reservert tilleggsbevilgninger. Kostnadene for 2015 og videre innarbeides i budsjett 2015 og økonomiplanene videre.

#### Saksopplysninger

Rolf Hjellnes er tilsatt i 80 % stilling som skatteoppkrever. En del av stillingen brukes også til øvrige kommunekassaoppgaver som f.eks regnskap. Rolf søker om å redusere stillingen til 50 % fra 01.06.14 ifb med uttak av AFP. Denne stillingen var opprinnelig 100 %, men høsten 2011 ble den redusert til 80 % ifb med uttak av 20 % AFP. Selv om vi reduserte bemanning på kommunekassa har vi fått det til å gå relativt greit, men det må tas med at det er perioder der det blir en stressende hverdag og en del overtid på de ansatte.

Kostnadene ved denne økningen blir ikke store, årlig kostnad beregnes til ca kr 55 000. Dette skyldes at Rolf har høyere lønn pga av at han går i retrettstilling, mens ny person som kommer inn i 50 % stilling vil lønnes på linje med de andre stillingene på kassa.

#### Vurdering

Økningen bør gjøres av to grunner. For det første så er kommunekassa knapt bemannet og det er travelt å komme gjennom alle oppgavene. For det andre så må vi opp på 50 % for å få søkere til en slik stilling. Det blir lite hensiktsmessig å ha inn en ekstra person som kun skal være 1,5 dager pr uke i avdelingen.

Kassa trenger stabile ressurser til løpende skanning og validering av leverandørbilag, registrering av tilfeldig fakturering/refusjonskrav slik at vi sikrer at alle inntekter kommer inn i regnskapet, avstemming av diverse balansekonti (jfr nummererte revisjonsbrev) og også annet forefallende arbeid som arkivering, oppfølging av saker oversendt Kreditor osv. Dette vil frigjøre tid for økonomileder som da i større grad kan konsentrere seg om andre oppgaver som rapportering, budsjettoppfølging og saksbehandling etc.

I tillegg vil det være naturlig at vi parallelt gir den nye ressursen en basisopplæring i skatteinnkrevingsfunksjonen. Det er en ubetinget fordel at vi har skatteoppkreverfunksjonen lokalt. Uansett er det vanskelig å finne ut av eksakt hvor stor stilling som det kreves for å utføre skatteinnkrevingen for Kvæningen, slik at skal vi kjøpe tjenesten fra en annen kommune vil det måtte bli en testperiode for å finne ut av dette. Utfordringen da vil jo være at denne tjenesten kan bli dyrere enn 50 % stilling lokalt da en eventuell vertskommune kanskje også legger inn noe administrasjon av stillingen. Vi foreslår i alle fall at vi venter med å kjøpe tjenesten til etter at prosjekt «den mest hensiktsmessige organiseringen av økonomifunksjonen i Nord-Troms» vil frembringe nærmere utredninger om hele funksjonen.



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2014/20	Kvæningen Formannskap	02.04.2014
	Kvæningen kommunestyre	

### Utsetting av vaskeridriften til Kvæningen Produkter AS

#### Administrasjonssjefens innstilling

Kvæningen kommune inngår avtale med Kvæningen Produkter AS (KP) om vask av tøy som tidligere ble vasket på vaskeriet på Gargo sykehjem og sykestue. Driften av vaskeriet overføres til KP som virksomhetsoverdragelse.

#### Saksopplysninger

I kommunestyrets vedtak den 26.06.13 i sak 2013/44 ble det vedtatt at «*Vaskeritjenesten i Kvæningen kommune konkurransesettes med bruk av begrenset anbuds konkurranse.*»

Det ble gjennomført anbudsprosess med frist innen utgangen av januar og det kom inn ett tilbud, fra KP. Anbudet fra KP er betraktelig høyere enn dagens driftsutgifter på Gargo. Det ble avholdt to møter med KP. Først et møte den 10.03.14 der kommunen orienterte om at anbudet fra KP er for høyt, at vi kom til å avlyse konkurransen og gå i forhandlinger med dem. Den 21.03.14 ble det gjennomført forhandlinger der KP kom med et nytt tilbud som var noe lavere enn det opprinnelige.

#### Kostnader

- Kostnader vask av tøy og ett årsverk (som i dag) er kr 661 700 + strøm kr 35 000 + teknisk vedlikehold kr 20 000 = kr 716 700. Internhusleie er ikke tatt med.
- Tilleggs kostnader dersom vi skal opp på bransjestandard i egen regi er kr 50 000 (strøm til maskiner og nytt bygg) + drifts- og kapitalkostnader nytt bygg på kr 286 000 + ekstra ½ årsverk kr 200 000 = sum kostnader på kr 1 197 700.
- Sum første tilbud fra KP var på kr 1 244 750.
- Nytt tilbud fra KP etter forhandlingene den 21.03.14 er på kr 1 160 020.
- Beregningene av tilbudene fra KP er kun grove anslag.
- Hvor mye vi må bygge om vaskeriet er usikkert. Dagens standard er langt under bransjestandarden og det er rimelig klart at vi vil få en del pålegg dersom vi får tilsyn. Det vi har lagt opp til i ovennevnte regnestykke er et vaskeri av samme standard som det KP bygger.

#### Vurdering

Det kan være greit at KP overtar vaskeridriften. Vi kommer høyst sannsynlig til å få krav om en betydelig ombygging og det vil kreve både tid og krefter for å arbeide med dette og det er slett ikke sikkert at vi til syvende og sist klarer å få vaskeridrift etter bransjestandard rimeligere enn KP. Videre er det en fordel at KP får flere bein å stå på samtidig som de kan tilby vaskeritjenester til innbyggere og private bedrifter.

**Vedlagt** følger nytt og opprinnelig tilbud fra KP, hjemmel til å avlyse konkurransen, beregning av tilbudene og møtereferatene fra møtene med KP. Hele anbudet fra KP, konkurransegrunnlaget og bransjestandard for vaskerier gis ved forespørsel.



### 3 Prisskjema

Totalt ca 29 tonn tøy pr år. Fordelingen er ca som følger.

<b>SYKEHJEMMET, jfr Grunnokument pkt 1.2*</b>	<b>Mengde</b>	<b>Pris eks mva</b>	
Vask av arbeidsklær - institusjon*	kg	kr.	35,-
Vask av Div. tøy	kg	kr.	
Vask av Pasienttøy	kg	kr.	45,-
Vask av Dyner	stk	kr.	200,-
Vask av Puter	stk	kr.	50,-
Vask av laken	Kg	kr.	26,-
Vask av dynetrekk	Kg	kr.	26,-
Vask av putevar	Kg	kr.	26,-
Vask av kladder	Kg	kr.	26,-
Vask av stikklaken	Kg	kr.	26,-
Vask av sengetepper	Kg	kr.	30,-
Vask av handduker	Kg	kr.	23,-
Vask av kluter	Kg	kr.	23,-
Vask av kopphandduker	kg	kr.	23,-
Flekkfjerning/ekstra vask av arb.tøy	stk	kr.	40,-
Retting av tøy	stk	kr.	150,- pr.t
Vask av Mopper	stk	kr.	10,-
Vask av Tuer	stk	kr.	10,-
Vask av Duker	stk	kr.	25,- pr. lm

<b>Privat tøy for sykehjemmets beboere</b>	<b>Mengde</b>	<b>Pris eks mva</b>	
Vask av vanlig private klær	kg	kr.	45,-kg
Vask/rens frakker og kåper	stk	kr.	
Vask/rens dresser og drakter	stk	kr.	
Vask av ullplagg	stk	kr.	45,-kg
Vask av gardiner	stk	kr.	50,-pr.fag
Vask av duker	stk	kr.	25,-pr.m
			80,-for små 100,- for store
Vask av matter	stk	kr.	
Merking av tøy (opsjon)	stk	kr.	75,-pr plagg
Reparasjon av tøy (opsjon)	stk	kr.	150,-pr time
Leie av duker (opsjon)	stk	kr.	30,-pr lm
Vask og leie av sengetøy (opsjon)	stk	kr.	26,-pr del
Vask og leie av sengesett (opsjon)	stk.	kr.	
Leie av duker (opsjon)	stk	kr.	
Leie av duker (opsjon)	stk	kr.	

høytinnelig  
tilbud

# Team - Konsult arbeftaling

nytt tilbud  
etter forhandl.  
21.03.14

## 3 Prisskjema

Totalt ca 29 tonn tøy pr år. Fordelingen er ca som følger.

<b>SYKEHJEMMET, jfr Grunnokument pkt 1.2*</b>	<b>Mengde</b>	<b>Pris eks mva</b>	
Vask av arbeidsklær - institusjon*	kg	kr.	30,- pr kg
Vask av Div. tøy	kg	kr.	30,-pr kg
Vask av Pasienttøy *	kg	kr.	45,- pr kg
Vask av Dyner	stk	kr.	200,- pr stk
Vask av Puter	stk	kr.	50,- pr stk
Vask av laken	stk	kr.	22,- pr kg
Vask av dynetrekk	stk	kr.	22,- pr kg
Vask av putevar	stk	kr.	22,- pr kg
Vask av kladder	stk	kr.	22,- pr kg
Vask av stikkklaken	stk	kr.	22,- pr kg
Vask av sengetepper	stk	kr.	80,- pr stk
Vask av handduker	stk	kr.	22,- pr kg
Vask av kluter	stk	kr.	22,- pr kg
Vask av kopphandduker	stk	kr.	22,- pr kg
Flekkfjerning/ekstra vask av arb.tøy	kg	kr.	40,- pr kg
Retting av tøy	stk	kr.	100,- pr.t
Vask av Mopper	stk	kr.	25,- pr kg
Vask av Tuer	stk	kr.	25,- pr kg
Vask av Duker	stk	kr.	25,- pr. m

\*Oppgitt pris pr kg Pasienttøy kr 45,- pr kg

<b>Privat tøy for sykehjemmets beboere *</b>	<b>Mengde</b>	<b>Pris eks mva</b>	
Vask av vanlig private klær	kr	kr.	45,- pr kg
Vask/rens frakker og kåper	stk	kr.	45,- pr kg
Vask/rens dresser og drakter	stk	kr.	45,- pr kg
Vask av ullplagg	stk	kr.	45,- pr kg
Vask av gardiner	stk	kr.	50,- pr fag
Vask av duker	stk	kr.	25,- pr m
Vask av matter	stk	kr.	50,- pr stk små 80,- pr stk for store
Merking av tøy (opsjon)	stk	kr.	75,-pr plagg
Reparasjon av tøy (opsjon)	stk	kr.	100,- pr t
Leie av duker (opsjon)	stk	kr.	28,- pr m
Vask og leie av sengetøy (opsjon)	kg	kr.	24,50 pr del
Vask og leie av sengesett (opsjon)	stk	kr.	61,- (4 deler)
Leie av duker (opsjon)	stk	kr.	

**Fra:** Ole Rødum  
**Sendt:** 3. mars 2014 15:32  
**Til:** Bjørn Ellefsæter  
**Emne:** SV: Avklaringer vaskeri

### KONKLUSJON

Det vurderes slik at Kvæningen kommune har hjemmel for å innlede forhandlinger med den aktuelle tilbyderen i henhold til forskrift om offentlige anskaffelser § 14-4 bokstav a og b. Det knytter seg noe usikkerhet til konklusjonen på bakgrunn av foreliggende juridisk praksis og teori. Men avgjørelsene i KOFA og annen juridisk praksis trekker mer mot å kunne forkaste tilbudet og innlede forhandlinger uten kunngjøring enn det motsatte.

### INNLEDNING

Innkjøpstjenesten har blitt bedt om å vurdere om Kvæningen kommune kan benytte hjemmelen for konkurranse med forhandling i forskrift om offentlige anskaffelser § 14-4 bokstav a eller b.

### SAKENS BAKGRUNN

Kvæningen kommune har mottatt et tilbud på vaskeritjenester som betydelig overstiger kostnadsrammen for anskaffelsen (dobler kostnadene). Spørsmålet er om oppdragsgiver kan innlede forhandlinger med tilbyderen uten forutgående kunngjøring.

### VURDERING

Forskriftens § 14-4 bokstav a.

Det fremkommer av forskrift om offentlige anskaffelser § 14-4 bokstav a, at oppdragsgiver kan benytte konkurranse med forhandling uten forutgående kunngjøring i følgende tilfeller: «Når tilbudene i en forutgående åpen eller begrenset anbuds konkurranse eller konkurransepreget dialog er ukorrekte, eller dersom tilbudene er uakseptable i henhold til krav fastsatt i samsvar med § 17-4 (kvalifikasjonskrav) til § 17-15 (HMS-egenerklæring), §20-1 (fremgangsmåte ved valg av leverandører og tildeling av kontrakter), § 20-3 (avvik), §20-4 (alternative tilbud) eller § 22-2 (kriterier for valg av tilbud), forutsatt at det ikke foretas vesentlige endringer i de opprinnelige kontraktsvilkår og at alle leverandørene som oppfyller kravene for deltakelse i konkurransen, og som i den forutgående konkurransen har avgitt tilbud i samsvar med anskaffelsesprosedyrens formelle krav, inviteres til å delta.»

KOFA behandlet den tilsvarende bestemmelsen i § 14-3 bokstav a i sak 2008/131, og uttalte i premiss 59-60 at: «Det første spørsmålet for klagenemnda er om ordlyden uakseptabelt kan omfatte det forhold at et tilbud er høyt priset. Klagenemnda har ikke tidligere tatt stilling til dette, og FADs Veileder 2006 gir heller ingen veiledning her. Ordlyden åpner for at for høy tilbudspris kan føre til at tilbudene anses uakseptable. Arrowsmith og Dragsten/Lindalen synes å legge til grunn at dette spørsmålet er uavklart, mens det i Amdal/Roll-Matthiesen synes forutsatt at høy pris kan gjøre tilbudet uakseptabelt etter § 14-3 (1) bokstav a [..].» Videre ble det fremholdt i premiss 64, at: «Ved vurderingen av om et tilbud er uakseptabelt, må det legges en objektiv vurdering til grunn. Dersom konkurransen er mislykket fordi anskaffelsen er underbudsjettet, kan bestemmelsen ikke benyttes, jf. FADs Veileder s. 91. Bestemmelsen må tolkes slik at ikke enhver overskridelse av budsjettet vil føre til at tilbudet er uakseptabelt.»

I den konkrete saken var leverandørens pristilbud over det dobbelte av oppdragsgivers kostnadsoverslag, og dette var tilstrekkelig til at klagenemnda fant at tilbudet kunne anses uakseptabelt etter § 14-3 (1) bokstav a. KOFA-sak 2010/221, som gjaldt § 14-4 a og b, trekker i samme retning, mens KOFA-sak 2010/325 konkluderte i motsatt retning. Spørsmålet må derfor anses uavklart i juridisk praksis og teori. På bakgrunn av gjeldende rett, så vurderer vi det slik at Kvæningen kommune sannsynligvis har rett til å innlede forhandlinger med den aktuelle tilbyderen i henhold til forskrift om offentlige anskaffelser § 14-4 bokstav a.

Forskriftens § 14-4 bokstav b

Det fremkommer av forskrift om offentlige anskaffelser § 14-4 bokstav b, at oppdragsgiver kan benytte konkurranse med forhandling uten forutgående kunngjøring i følgende tilfeller: «Dersom det i en forutgående åpen eller begrenset anbuds konkurranse ikke foreligger tilbud, eller de tilbud som foreligger ikke er egnet, forutsatt at det ikke

foretas vesentlige endringer i de opprinnelige kontraktsvilkårene [...]» IKOFA-sak 2008/24, premiss 124, ble det uttalt at: «Det fremkommer ovenfor at klagenemnda har kommet til at § 22-1 (2) ga hjemmel til å totalforkaste klagers tilbud i de tilbudsområdene han var eneste tilbyder fordi det overskred innklagedes budsjett. Det forelå også enkelte områder som det ikke var kommet inn noen tilbud på, og klagenemnda finner at det første vilkåret for å benytte konkurranse med forhandling etter § 14-4 bokstav b er oppfylt.»

Videre ble det fremholdt i KOFA-sak 2010/221, premiss 44, at: «[...] Tilbud som er uakseptable for oppdragsgiver på grunn av høye priser må anses for å oppfylle vilkåret om å være uegnet i forskriftens § 14-4 bokstav b. En budsjettoverskridelse er uansett ikke nok i seg selv, men med objektivt sett vesentlig høyere priser enn man kunne forvente, kan vilkårene trolig etter omstendighetene anses oppfylt. Spørsmålet må uansett anses usikkert [...]» KOFA-sak 2010/235 trekker i motsatt retning, men det var dissens i saken. Spørsmålet må følgelig anses å være uavklart i juridisk praksis og teori. Vi vurderer det likevel slik at Kvæningen kommune sannsynligvis har rett til å innlede forhandlinger med den aktuelle tilbyderen i henhold til forskrift om offentlige anskaffelser § 14-4 bokstav b.

Med vennlig hilsen

Innkjøpssjef  
Ole Rødum  
Tlf.: +47 90519044  
Epost: [ole.rodum@storfjord.kommune.no](mailto:ole.rodum@storfjord.kommune.no)



---

**Fra:** Bjørn Ellefsæter  
**Sendt:** 28. februar 2014 10:06  
**Til:** Ole Rødum  
**Emne:** SV: Avklaringer vaskeri

Hvilket av disse punktene kan vi bruke som hjemmel for å ha avklarings-/forhandlingsmøter med KP?  
Jeg syntes ingen av dem passet.

---

**Fra:** Ole Rødum  
**Sendt:** 25. februar 2014 12:15  
**Til:** Bjørn Ellefsæter  
**Emne:** Avklaringer vaskeri

Vedståelsesfristen er 7 måneder for denne kunngjøringen.

#### 14-4.Konkurranse med forhandling uten forutgående kunngjøring

Oppdragsgiver kan benytte konkurranse med forhandling uten forutgående kunngjøring i følgende tilfeller:

a. når tilbudene i en forutgående åpen eller begrenset anbudskonkurranse eller konkurransepreget dialog er ukorrekte, eller dersom tilbudene er uakseptable i henhold til krav fastsatt i samsvar med § 17-4 (kvalifikasjonskrav) til § 17-15 (HMS-egenerklæring), § 20-1 (fremgangsmåte ved valg av leverandører og tildeling av kontrakter), § 20-3 (avvik), § 20-4 (alternative tilbud) eller § 22-2 (kriterier for valg av tilbud), forutsatt at det ikke foretas vesentlige endringer i de opprinnelige kontraktsvilkår og at alle leverandørene som oppfyller kravene for deltakelse i konkurransen, og som i den forutgående konkurransen har avgitt tilbud i samsvar med anskaffelsesprosedyrens formelle krav, inviteres til å delta,

b. dersom det i en forutgående åpen eller begrenset anbudskonkurranse ikke foreligger tilbud, eller de tilbud som foreligger ikke er egnet, forutsatt at det ikke foretas vesentlige endringer i de opprinnelige kontraktsvilkårene og at det på anmodning oversendes en rapport til Fornyings-, administrasjons- og kirkedepartementet,

c. dersom ytelsen av tekniske eller kunstneriske grunner eller for å beskytte en enerett, bare kan presteres av en bestemt leverandør,

d. dersom det på grunn av særlige forhold som ikke skyldes oppdragsgiver og som oppdragsgiver ikke kunne forutse, er umulig å overholde fristene fastsatt i denne forskrift,

e. dersom varene i en varekontrakt skal produseres kun med sikte på forskning, eksperimentering, undersøkelse eller utvikling. Dette gjelder ikke ved produksjon i større mengder for å påvise varens kommersielle muligheter eller for å dekke forsknings- og utviklingsomkostninger,

f. ved tilleggsleveranser i en varekontrakt fra den opprinnelige leverandør til delvis fornyelse av normale leveranser eller installasjoner, eller til utvidelse av allerede foretatte leveranser eller installasjoner, dersom skifte av leverandør vil pålegge oppdragsgiveren å anskaffe utstyr som er teknisk uforenlig med eksisterende utstyr, eller som skaper uforholdsmessig store tekniske vanskeligheter ved drift og vedlikehold. Varigheten for den opprinnelige kontrakten og tilleggsleveransen må normalt ikke overstige tre år,

g. dersom varene noteres og kjøpes på en varebørs,

h. dersom varene anskaffes på særdeles fordelaktige vilkår, enten hos en leverandør som endelig innstiller sin virksomhet eller et konkursbo, tvangsakkord eller en tilsvarende behandling,

i. ved tjenestekontrakter som skal tildeles vinneren eller en av vinnerne etter en gjennomført plan- og designkonkurranse jf. § 23-1 (plan- og designkonkurranse), og i samsvar med de regler som gjelder for denne. Alle vinnerne i konkurransen skal inviteres til å delta i forhandlingene,

j. tilleggstjenester som ikke var med i det opprinnelige prosjektforslag eller i den opprinnelige kontrakten og tilleggsarbeider som ikke var med i den opprinnelige kunngjøring eller i den opprinnelige kontrakten, forutsatt at:

1. forhold oppdragsgiver ikke kunne forutse gjør det nødvendig å utføre tilleggstjenesten eller tilleggsarbeidet for å utføre de tjenestene som opprinnelig ble beskrevet,

2. tilleggsarbeidene eller tilleggstjenestene tildeles samme leverandør,

3. den samlede verdi av kontrakter som inngås om tilleggsarbeider eller tilleggstjenester ikke overstiger 50 prosent av verdien av den opprinnelige kontrakt, og

4. tilleggstjenestene eller tilleggsarbeidene ikke teknisk eller økonomisk kan skilles fra den opprinnelige kontrakt uten vesentlige ulemper for oppdragsgiver eller, dersom de kan skilles fra den opprinnelige kontrakt, likevel er strengt nødvendig for fullføring av denne,

k. ved tjenestekontrakter og bygge- og anleggskontrakter for nye arbeider, som er en gjentakelse av lignende arbeider utført i forbindelse med en tidligere kontrakt inngått i samsvar med hovedregelen i § 14-1 (tillatte anskaffelsesprosedyrer). Forutsetningen er at kontrakten tildeles til den opprinnelige leverandør og at arbeidene er i samsvar med det prosjekt som dannet utgangspunktet for tildelingen av den første kontrakten. Muligheten for at denne fremgangsmåte kan bli brukt, skal angis første gang det innhentes tilbud for prosjektet. Mulige senere arbeider skal tas med i beregningen av anskaffelsens verdi i forhold til terskelverdiene i kapittel 2 (anvendelsesområde for de ulike bestemmelsene i forskriften). Fremgangsmåten kan bare anvendes inntil tre år etter at den opprinnelige kontrakt ble sluttet, eller

l. ved dekningskjøp som er nødvendig som følge av at en kontrakt er kjent uten virkning etter reglene i kapittel 22A, forutsatt at det er umulig å overholde fristene fastsatt i denne forskrift og kontrakt ikke inngås for en lengre periode enn det som er nødvendig for å gjennomføre en konkurranse i samsvar med forskriften.

Med vennlig hilsen

Innkjøpssjef



## Bjørn Ellefsæter

---

**Fra:** Gro Karlstrøm  
**Sendt:** 24. februar 2014 15:17  
**Til:** Bjørn Ellefsæter  
**Kopi:** Rolf Bjarne Jørgensen  
**Emne:** Vaskeri tall!

### Utrekning vaskeri

Utrekningen vi foretok i fjor var over 7 dg (inkl en helg). Vi har nå utregnet ifh til 52 uker. Den uka vi målte var det ikke spesielt høy drift...

Arbeidstøy Gargo: 73,5 kg x 52 uker = 3822 kg x kr 35 = 133.770 kr  
Pasient privat tøy: 134 kg x 52 uker = 6968 kg x kr 45 = 313.000 kr  
Håndduker/sengtøy: 572,5 kg x 52 uker = 29770 kg x 26 kr = 774.020 kr (her har vi beregnet en kgpris på kr 26 jmf KP sin prisliste)  
Arbeidstøy legektr: 10 kg x 52 uker = 520 kg x 45 kr = 23.400.  
→ Totalt utgjør dette kr 1.244.750.

Som du ser så er det ganske dyrt.

Den ene stillingen vi har utgjør kr 445.000 (m sosiale utg) + ekstravakter ca 10% stilling / ferievikarer = kr 87325 inkl sosiale utg)

+ ca 53.000 i renholdsmidler + innkjøp arbeidsklær, sengtøy, håndduker etc på kr 76.379 (pr regnskap i 2013). Totalt kr 661.704.....

--- i tillegg strøm, tekniske vedlikehold maskiner/rom, som det er vanskelig for oss å beregne.

Med vennlig hilsen

*Gro Karlstrøm*

Leder

Gargo sykestue og sykehjem

9161 Burfjord

Kvæningen kommune

mail: [gro.karlstrom@kvanangen.kommune.no](mailto:gro.karlstrom@kvanangen.kommune.no)

tlf 77 77 90 27 / 47469510

## Bjørn Ellefsæter

---

**Fra:** Gro Karlstrøm  
**Sendt:** 24. mars 2014 14:09  
**Til:** Bjørn Ellefsæter  
**Emne:** vaskeri

### Ny utregning for vaskeritjenester:

Vi har nå gått igjennom de nye tallene og tatt med noe mer ifh til forrige utregning. Allikevel blir det billigere i totalsum.

### Utregning vaskeri

Utregningen vi foretok i fjor var over 7 dg (inkl en helg). Vi har nå utregnet ifh til 52 uker. Den uka vi målte var det ikke spesielt høy drift....

Arbeidstøy Gargo: 73,5 kg x 52 uker = 3822 kg x kr 30 = 114.660 kr (ny pris)  
Pasient privat tøy: 134 kg x 52 uker = 6968 kg x kr 45 = 313.000 kr (pris som tidligere)  
Håndduker/sengtøy: 572,5 kg x 52 uker = 29770 kg x 22 kr = 654.940 kr (ny pris)  
Dyner/puter: kr 250 (=ett sett) x 54 sett = kr 13.500 (2x pr år)  
Sengtepper: 54 stk x 80 kr = 4.320 (2x pr år)  
Arbeidstøy legektr: 10 kg x 52 uker = 520 kg x 30 kr = 15.600 kr (ny pris) : Dette er tatt med fordi dette er en utgift som skal gå på legekantorets budsjett.

→ Totalt utgjør dette kr 1.160.020

Den ene stillingen vi har utgjør kr 445.000 (m sosiale utg) + ekstravakter ca 10% stilling / ferievikarer = kr 87.325 inkl sosiale utg)

+ ca 53.000 i renholdsmidler + innkjøp arbeidsklær, sengetøy, håndduker etc på kr 76.379 (pr regnskap i 2013).

Totalt kr 661.704.....

--- i tillegg strøm, tekniske vedlikehold maskiner/rom, som det er vanskelig for oss å beregne.

Vi har ikke utregnet på gardiner, duker, tepper, retting/reperasjon av tøy, rens av privat tøy.

Moppe/tuevask regner vi med at skal foregå på Gargo i og med at vi nettopp har kjøpt ny moppevasker. I tillegg er dette innunder renholdsavd.

Med vennlig hilsen

*Gro Karlstrøm*

Leder

Gargo sykestue og sykehjem

9161 Burfjord

Kvæningen kommune

mail: [gro.karlstrom@kvanangen.kommune.no](mailto:gro.karlstrom@kvanangen.kommune.no)

tlf 77 77 90 27 / 47469510

## **Referat fra møte mellom Kvænanen kommune og Kvænanen Produkter AS (KP) om vaskerianbud den 10.03.14.**

Følgende møtte: Sigrun Johansen, Bernt Mathiassen, Matthias Welz og Kurt Solheim fra KP. Jan Helge Jensen, Gøril Severinsen, Frank Pedersen, Bjørn Ellefsæter og Gro Karlstrøm fra Kvænanen kommune.

Kommunen orienterte om anbudsprosessen med vaskeri. Det kom inn ett tilbud, fra KP. Tilbudet anses å være for høyt i forhold til dagens utgifter til den kommunale vaskeridriften og kommunen ønsker å gå inn i forhandlinger. I tillegg må det tas høyde for at dagens vaskeri ikke tilfredsstiller kravene i Bransjestandard for vaskerier og må bygges om - kostnadene ved dette er ikke tatt med. Fra politisk hold legges det vekt på at det er viktig å styrke KP som en samfunnsaktør. Fra kommunens side ble det vist til at tilskuddet fra IN til nytt vaskeribygging ble mindre enn beregnet, er det sikkert at resten av regnestykket holder? Videre ble det lagt vekt på at økte utgifter til vaskeri er et betydelig beløp som gjør at man må se mer på denne saken.

KP la vekt på at deres priser ligger på samme nivå som andre vekst-vaskerier det er naturlig å sammenligne seg med, Berg og Ibestad. KP får nå et vaskeri som tilfredsstiller kravene i Bransjestandard for vaskerier. Ut fra det de ser av kravene til vaskeridriften vil kostnadene til ombygging bli betydelige for kommunen og det vil nok kreve økt bemanning. De åpner imidlertid opp for å se på tallene på nytt.

### Konklusjon:

- Kvænanen kommune bekrefter å ha mottatt tilbudet fra KP.
- Kvænanen kommune viser til Forskrift om offentlige anskaffelser § 14 og avlyser konkurransen.
- Det innkalles til forhandlinger med KP innen 01.04.14.
- Fra kommunens side i forhandlingene møter administrativ ledelse.

## **Referat fra forhandlinger mellom Kvæningen kommune og Kvæningen Produkter AS (KP) den 21.03.14.**

**Følgende møte:** Sigrun Johansen, Mathias Welz og Bernt Mathiassen fra KP. Bjørn Ellefsæter og Oddvar Kiærbech fra kommunen. Frank Pedersen var med på siste del av møtet.

### **Synspunkter fra kommunen:**

- Kommunen syntes anbudet fra KP var for høyt og ønsket av den grunn å avlyse konkurransen og inviterte til forhandlinger.
- Kommunen håper på å få til en avtale med KP og synes det er flott med et vaskeritilbud også for innbyggere og andre.

### **Synspunkter fra KP:**

- Det er et lite marked i Kvæningen, kommunen blir dominerende aktør. Foreløpig regner KP kun med å vaske privat tøy for kr 60 000 pr år.
- KP ga nytt tilbud jfr vedlagte prisskjema fra Team Consult, og mener at det ikke er forsvarlig å gå lavere enn dette.
- KP sliter med finansieringen av nytt vaskeri. Tilskuddene er kun på 23 % av de totale kostnadene, noe under det man opprinnelig regnet med. Derfor ønsker de å få til en midlertidig økning av egenkapitalen.
- KP regner med å bygge nytt vaskeri i løpet av sommerhalvåret. De skal være ferdige 6 måneder etter at byggetillatelsen er gitt, og dette inkluderer godkjenningene fra Mattilsynet og Arbeidstilsynet.

### **Det ble enighet om følgende:**

- KP ga nytt tilbud jfr vedlagte prisskjema fra Team Consult.
- Saken legges fram for formannskap 02.04.14 og kommunestyret 30.04.14.
- Kvæningen kommune legger tar opp sak om midlertidig økning av egenkapitalen i KP fra kr 200 000 til kr 700 000 for en periode på 3 år. Dette for å minske lånebehovet til KP.



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2014/21	Kvæningen Formannskap	02.04.2014

### **Vurdering ledig stilling, 100 % assistent Kvæningen b&u-skole**

#### **Administrasjonssjefens innstilling**

100 % stilling som assistent ved Kvæningen b&u-skole videreføres for skoleåret 2014/15.

#### **Saksopplysninger**

Ved Kvæningen b&u-skole ble det fra skolestart 2013 tatt inn en 100 % assistent i 3 måneder pga en elev med særlig behov. Vi regnet med at det dette behovet kun ville være midlertidig karakter. Senere på høsten 2013 viste det seg at det måtte være 1:1 på denne eleven hele skoleåret og stillingen ble videreført ut inneværende skoleår.

Det viser seg nå at det også fra høsten fortsatt vil være påkrevet at denne eleven har en voksenperson på seg. Vi hadde en forhåpning om at eleven ville utvikle seg atferdsmessig slik at han ikke hadde behov for videre voksenoppfølging. Nå viser det seg at det er høyst nødvendig fortsatt å ha en voksenoppfølging av denne eleven.



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2014/10	Kvæningen Fondsstyre	02.04.2014
2014/22	Kvæningen Formannskap	02.04.2014

### Søknad om tilskudd til lagerbygg- Burfjord idrettslag

Henvising til lovverk:

Retningslinjer for kommunale utviklingsfond i Troms (Plan- og næringsutvalget 7.4.2003)

Vedtekter for Næringsfond i Kvæningen kommune (Kommunestyret 15.12.2010, sak 46/2010)

Vedlegg

- 1 Søknad om støtte til fullføring av lokaler for aktivitet og forvaltning av idrettslagets materiell og utstyr

### Administrasjonssjefens innstilling

Kvæningen kommune avslår søknad om støtte fra næringsfondet til investeringer i lagerbygg. Tiltaket oppfyller ikke næringsfondets krav om at støttemottaker skal drive med næringsvirksomhet. Tiltaket er imidlertid særdeles viktig for bosetning og trivsel, og sendes til formannskapet for vurdering av økonomisk støtte med andre midler.

### Saksopplysninger

Burfjord idrettslag søker om investeringsstøtte til et lagerbygg for lagring av materiell og utstyr i Burfjord.

Investeringsbehovet er på kr. 600 000,-. Bygningsarbeidet er startet, og laget har budsjettmidler for å ferdigstille bygget utvendig. Laget mangler 150 000,-, og har satt innvendigarbeider på vent inntil nødvendig finansiering er på plass. Laget har søkt om midler fra Kvæningen kommune og private sponsorer/næringsdrivende i lokalmiljøet.

### Finansiering

Grasrotandel

215 900,-

Kronerulling tråkkemaskin	58 900,-
Skigruppas andel	25 000,-
Fotballgruppas andel	25 000,-
Sykelgruppas andel	10 000,-
Hovedlagets bidrag	62 000,-
Dugnadsinnsats	50 000,-
<u>Eksterne finansierer</u>	<u>150 000,-</u>
<u>Totalt</u>	<u>600 000,-</u>

Kvæningen utviklingsfond har bevilget kr. 30 000,- til dette formålet.

### **Vurdering**

Burfjord idrettslag er et registrert som en ideell organisasjon og driver ikke med næringsvirksomhet. Burfjord idrettslag har 370 medlemmer, hvorav ca 120 er aktive unge og voksne innen fotball, ski og sykkel. Laget driver med mange aktiviteter for alle aldersgrupper.


Støtte fra næringsfondet er forbeholdt søkere som skal starte, drive eller utvikle næringsvirksomhet til nytte for Kvæningen kommune og dets innbyggere, jmf. pkt. 3, B i vedtekter for næringsfond i Kvæningen kommune. Vedtektene gir ikke rom for å støtte dette prosjektet med midler fra næringsfondet.

Administrasjonssjefen ser imidlertid at dette er et viktig tiltak for bosetning og trivsel i kommunen. Det anbefales at formannskapet vurderer om tiltaket kan finansieres med andre midler.

Burfjord idrettslag

9161 Burfjord

23.01.2014

	KVÆNINGEN KOMMUNE POSTMOTTAK
28 JAN 2014	
Til behandling:	
Saksbehandler:	Anne Jøst
Til orientering:	
Gradering:	

Kvæningen utviklingsfond / Kvæningen formannskap

9161 Burfjord

## Søknad om støtte til fullføring av lokaler for aktivitet og forvaltning av idrettslagets materiell og utstyr.

Burfjord idrettslag har 370 medlemmer pr. dato, hvorav ca. 120 er aktive unge og voksne innenfor fotball, ski og sykkel. Utover dette er det flere mosjonister og andre medlemmer, som deltar i ulike aktiviteter i laget.

Vi har flere lag i fotball for ulike aldersgrupper som deltar i seriespill og turneringer, samt A-lag. Her dreier det seg om ca. 85 i aldersbestemte og ca. 20 på A-laget.

På sommeren er den årlige Verddeturneringen, som samler folk fra hele Nord Norge for å delta, nærmere 50 lag på det meste.

Videre har vi aktive syklister som deltar i ulike sykkelritt, samt at vi arrangerer ritt og fjellmarsj. Kvæningsrittet / Gargofjellmarsjen

På vinteren har vi aktiviteter for barn, unge og voksne. Dette er skileik, skitreninger og onsdagsrenn. For de som ikke ønsker noe organisert kan på egenhånd ta seg turer ut i flotte preparerte løyper (klubbens lysløype), eller turløyper opp til Baddereidet.

Laget har gjennom mange år hatt idrettsutøvere som har reist rundt på ulike arrangementer i det ganske land, og representert laget og kommunen vår på en god måte. **(omdømmebygging)**

For å drive disse aktivitetene så har vi investert i del i anlegg og utstyr for å kunne gi befolkningen et så godt tilbud som mulig. Dette gjelder seg klubbhus, baneanlegg, løyper, scootere, løypemaskin mm. Nå er vi i gang med å bygge oss et bygg for vårt materiell og utstyr. Bygget skal også brukes i forbindelse med arrangementer og andre aktiviteter. Vi har også et lokale under klubbhuset som nå skal frigjøres og legges til rette for aktiviteter direkte knyttet til klubbhuset. Klubbhuset er sentral i alle arrangementer gjennom året.

Med stor aktivitet gjennom flere år og erverv av utstyr og materiell, så ser vi det som viktig å ta vare på dette, samt legge til rette for bruk.



Drift av anlegget med påstående bygg baseres i hovedsak på medlemskontingenter og inntekter fra arrangementer.

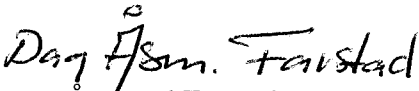
Bygget som er under oppføring er nesten ferdig utvendig med de budsjettmidler som vi har til disposisjon. Vi har satt innvendige arbeider på vent inntil nødvendig finansiering er på plass.

Laget satte av 400 000,- til prosjektet. I tillegg vurderes dugnadsinnsatsen til kr. 50 000,-  
Tilleggsarbeider og økt behov for kjøp av tjenester fører til at vi må få på plass en restfinansiering på kr. 150 000,-

Vi søker herved om restfinansiering på kr 150 000,- fra Kvæningen utviklingsfond / Kvæningen formannskap.

Se vedlagt søknad.

Burfjord idrettslag v/ materialforvalter

  
Dag Åsmund Farstad

**Vedlegg:**

Søknad

Bilder

## Søknad om midler fra Kvæningen utviklingsfond

**Prosjektnavn: Garasje Burfjord idrettslag - oppføring bygg for aktivitet og forvaltning av idrettslaget materiell og utstyr.**

### Prosjektinformasjon:

Startdato: 1.6.2013	Omsøkt beløp: Kr. 150 000,-	Fordeling av kostnader
Sluttdato: 30.8.2014 (forventet ferdig)	Prosjektets total kostnad: Kr. 600 000,-	Personell: Utstyr: Annet:

### Finansieringsplan:

Bidrag	Sum
Grasrotandelen	215 900,00
Kronerulling tråkkemaskin	58 900,00
Skigruppas bidrag	25 000,00
Fotballgruppas bidrag	25 000,00
Sykelgruppas bidrag	10 000,00
Hovedlagets bidrag	65 200,00
Dugnadsinnsats	50 000,00
Eksterne finansierer	150 000,00
<b>Sum finansieringsplan</b>	<b>600 000,00</b>

### Kort sammendrag av prosjektet

Bygget som er under oppføring er nesten ferdig utvendig med de budsjettmidler som vi har til disposisjon. Vi har satt innvendige arbeider på vent inntil nødvendig finansiering er på plass.

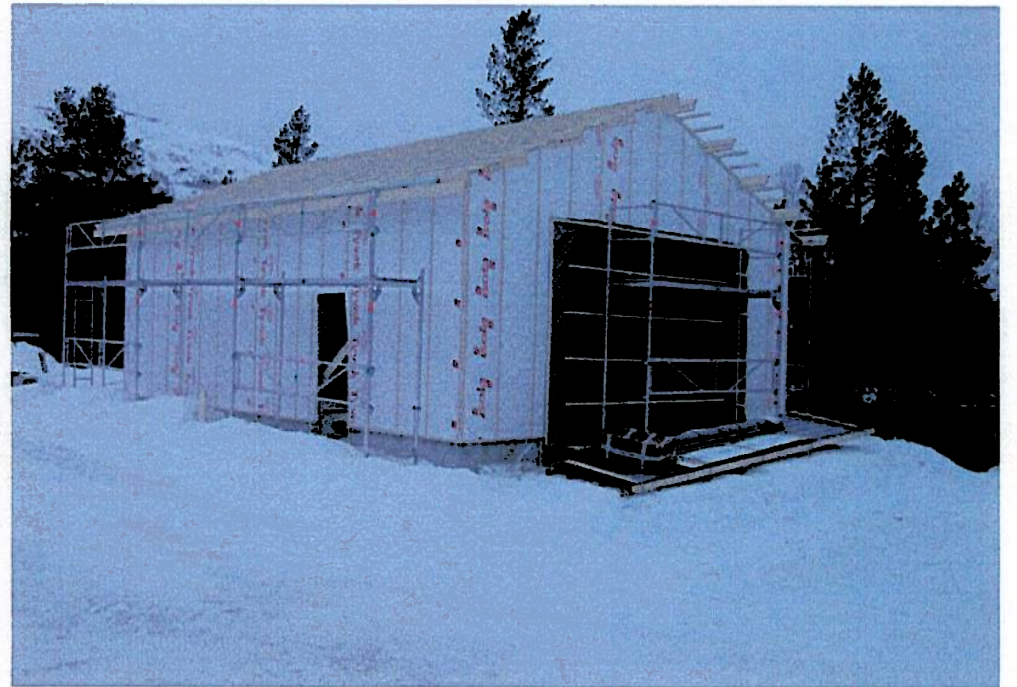
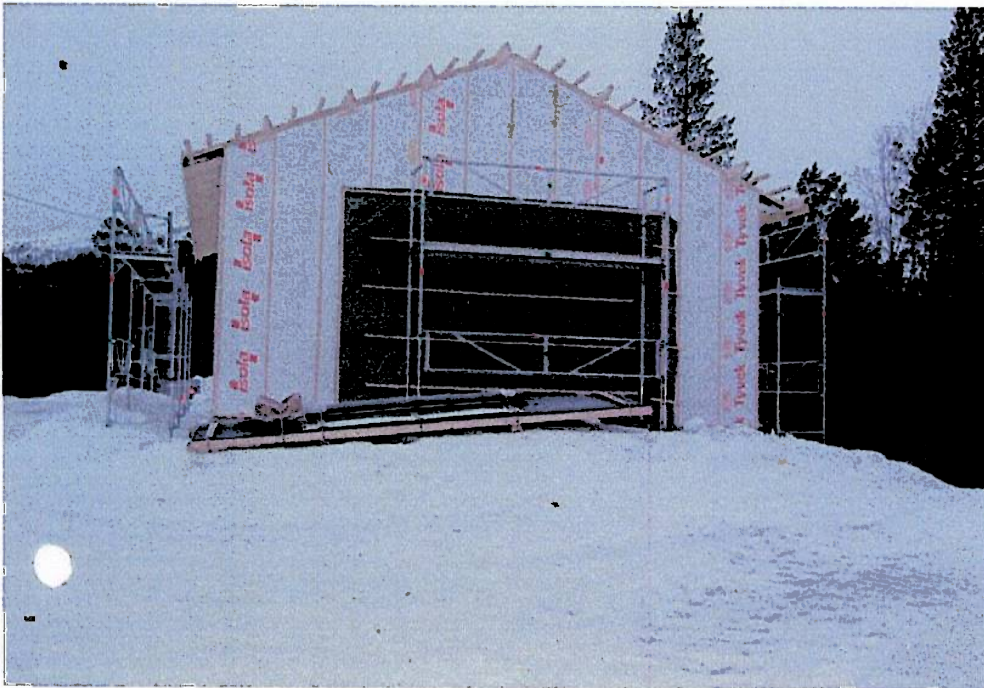
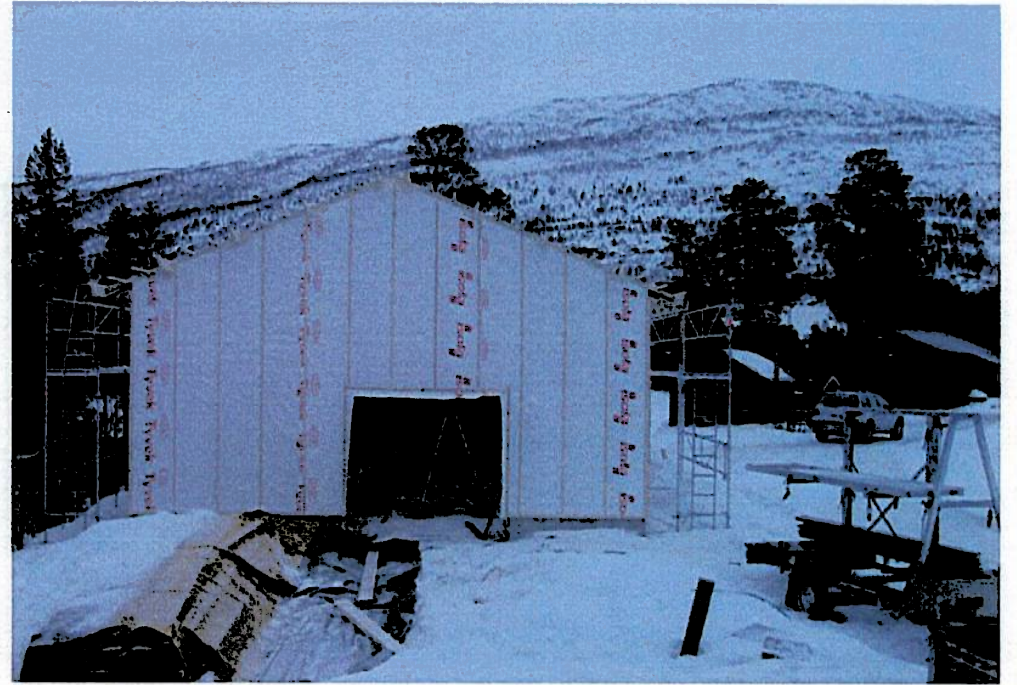
### Kommentarer / tilleggsopplysninger

Laget satte av 400 000,- til prosjektet. I tillegg vurderes dugnadsinnsatsen til kr. 50 000,- Tilleggsarbeider og økt behov for kjøp av tjenester fører til at vi må få på plass en restfinansiering på kr. 150 000,-

Vi søker herved om restfinansiering på kr 150 000,- fra Kvæningen utviklingsfond / Kvæningen formannskap.

For Burfjord idrettslag

*Dag Arne Forstad*  
Søker





## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2014/23	Kvæningen Formannskap	02.04.2014

### Div. søknader om støtte til lag/foreninger

Henvisning til lovverk:

Vedlegg

- 1 D Medhum
- 2 D Støtte til foreningen for hjertesyke barn.
- 3 D Søknad om støtte til lydavis for 2014.

### Rådmannens innstilling

Norges Blindeforbund innvilges kr. 1.500,- i støtte for lydavis til 3 av kommunens innbyggere. Øvrige søknader avslås pga manglende midler.

### Saksopplysninger

Vi har mottatt følgende søknader om støtte:

Norges Blindeforbund	Kr. 1.500,-
Hjertesyke barn	Kr. 2.300,-
Medhum	Kr. 1.000,-




Kvænanen kommune  
Rådhuset  
9161 Burfjord  
[post@kvanangen.kommune.no](mailto:post@kvanangen.kommune.no)

Tromsø, 02.12.13

MH-bygget  
Universitetet i Tromsø  
9037 Tromsø  
[tromso@medhum.no](mailto:tromso@medhum.no)  
[www.medhum.no](http://www.medhum.no)

Organisasjonsnr: 970 547 673 (NMF)  
Kontonr: 5005.05.48780, kostsenter 40-1336

	KVÆNANGEN KOMMUNE POSTMOTTAK
03 DES 2013	
Til behandling:	<i>Iske</i>
Saksbehandler:	<i>Hilken</i>
Til orientering:	
Gradering:	

### **Søknad om driftstøtte til Medisinstudentenes Humanitæraksjon 2014, lokallag Tromsø**

Medisinstudentenes Humanitæraksjon (MedHum), lokallag Tromsø, søker herved Kvænanen kommune om driftsmidler på 1000 kr. Informasjon om aksjonen, budsjettet og regnskapet er vedlagt dokumentet.

Dersom dere velger å støtte oss, vil dere motta en sluttrapport på regnskapet. Dere vil være med å bidra til å sette Nord-Norge på kartet. Driftsmidler som ikke blir brukt overføres direkte til innsamlingskontoen etter avsluttet aksjon.

Vi håper at dere ønsker å bidra til at MedHum 2014 blir en vellykket innsamlingsaksjon, for selv om vi baserer oss på frivillig arbeid er vi avhengig av støtte til å gjennomføre planlagte arrangement i forbindelse med aksjonsuken.

Vi ser fram til å høre fra dere. Ta gjerne kontakt dersom dere ønsker ytterligere informasjon.

Med vennlig hilsen

MedHum Tromsø 2014,  
v/ Tora Natvig Ystad, sponsoransvarlig  
[tys000@post.uit.no](mailto:tys000@post.uit.no)

Vedlegg 1: Medisinstudentenes Humanitæraksjon i Tromsø  
Vedlegg 2: Budsjett Medisinstudentenes Humanitæraksjon 2014, Tromsø  
Vedlegg 3: Regnskap 2012



Vedlegg 1:

## **Medisinstudentenes Humanitæraksjon i Tromsø**

Medisinstudentenes Humanitæraksjon (MedHum) arrangeres høsten 2014 for 13.gang. Siden 1991 har medisinstudentene ved de fire medisinske fakultetene i Norge samlet inn over 15 millioner kroner til ulike helserelaterte prosjekter i utviklingsland. Tromsø har flere ganger kommet godt ut på denne oversikten, både i forhold til antall innbyggere og medisinstudenter.

MedHum ønsker med denne aksjonen å sette fokus på temaet om helse for mor og barn. Dette temaet er spesielt aktuelt da det inngår i FNs tusenårsmål om å redusere dødeligheten for barn under fem år med to tredeler, redusere dødeligheten blant gravide og fødende kvinner med tre firedeler og å sikre universell adgang til reproduktiv helse.

I 2014 går inntektene fra MedHum til et prosjekt i regi av Leger uten grenser, som jobber med å forbedre helsetilbudet til mødre og barn i Bo-distriktet i Sierra Leone. Leger uten grenser vil bidra med gratis helsehjelp, kursing av og jobber til lokalt helsepersonell, og de vil dele sin ekspertise og gi råd til myndigheter og lokale ledere i arbeidet med nasjonale og lokale helseplaner. Slik ønsker man at også Sierra Leone en dag skal få et helsevesen som kan stå på egne ben.

Bo-distriktet i Sierra Leone er på størrelse med Oslo, med en befolkning på 621.500 mennesker. Den estimerte behandlede målgruppen i prosjektet er totalt 52.500 konsultasjoner/behandlinger.

- **9.000** pediatiske sykehusinnleggelseser
- **2.500** materielle/obstetriske innleggelseser
- **1.800** fødsler
- **5.500** førstegangs svangerskapskontroller
- **29.000** konsultasjoner med barn under fem år
- **500** henvisninger (hovedsakelig til Emergency Hospital i Freetown for kirurgi)
- **4500** behandlinger av ambulansesystemet

MedHum Tromsø har ambisiøse planer for den kommende aksjonen. Vi ønsker å arrangere et internasjonalt seminar i samarbeid med FN-sambandet, arrangere en revy og delta på en global helseaften i regi av Norsk medisinstudentforening. Vi skal også invitere byens barnehagebarn til å ta med kosedyrene sine på bamsesykehus, da dette gjennom tidligere aksjoner har vist seg å gi stort engasjement hos både barn og voksne.

Gjennom finansiering av alle arrangement ved bruk av driftsmidler, garanterer vi at alt av avkastning får uavkortet til innsamlingsaksjonen. Ulike arrangement og t-skjortesalg har vist seg å gi et betydelig bidrag til den totale innsamlingen, men det meste av de innsamlede midlene kommer likevel fra medisinstudentenes innsats som bøssebærere.

Vårt lokallag har som mål å gjøre MedHum til en kjent innsamlingsaksjon som innbyggerne i Tromsø har et godt inntrykk av. Aksjonsuken arrangeres høsten 2014.

Vedlegg 2:

### Budsjett Medisinstudentenes Humanitæraksjon, 2014

<b>Estimerte driftsmidler</b>	
Troms legeförening	10000
Nordland legeförening	10000
Finnmark legeförening	10000
Oppland legeförening	10000
Studentutvalget v/ Helsefak, UiT	10000
Overføring sentralt fra MedHum	2500
Eksterne sponsorer	25000
<b>Budsjetterte driftsmidler</b>	<b>77500</b>

<b>Estimerte inntekter utenom bøssebæreraksjonen</b>	
Oktoberfest, UiT*	60000
T-skjortesalg	25000
MedHum-fest	5000
MedHum-revy	85000
<b>Budsjetterte inntekter salg</b>	<b>175000</b>

<b>Estimerte utgifter knyttet til drift og planlagte arrangement</b>	
Trykking av plakater til arrangement	-2000
Kaffe, kjeks osv på arrangement	-2000
Gaver til foredragsholdere og viktige bidragsytere	-1500
Oppstartmidler revy**	-2000
Plomber og materiell til bøsser	-2000
Helgeseminar for medisinstudenter	-20000
Bamsesykehus	-2000
Premier til bøssebærere	-2000
MedHum-fest	-5000
Diverse utgifter	-10000
Trykking av t-skjorter, 200 stk	-20000
<b>Budsjetterte utgifter</b>	<b>-68500</b>
<b>Budsjetterte overskudd til innsamlingen***</b>	<b>184000</b>

\* Årlig arrangement av medisin-og odontologistudenter ved UiT

\*\* Revyen har eget styre og søker selv om driftsmidler

\*\* Eventuelle overskudd fra driftsmidler blir overført til innsamlingskonto

De estimerte tallene er basert på tidligere aksjoner

Vedlegg 3

Sep/12	Kake til foredrag	31.90
Sep/12	Kontorrekvisita	93.00
Sep/12	Diverse til foredrag	149.50
Sep/12	Gavekort til bøssebærere	5000.00
Sep/12	Taxi til foredragsholdere	338.00
Sep/12	Middag til foredragsholdere	1580.00
Sep/12	4stk t-skjorter til foredragsholdere	600
Sep/12	Kjøregodtgjørelse Trygve	210
Sep/12	Blomster til revy	320
Sep/12	Kjøregodtgjørelse Ingeborg	700
Sep/12	H&M gavekort, konkurranse	100

**TOT:** 42286.62 60000.00

**Anslag pr. dags dato** 36900.77

**Innsamlingskonto**

<b>Giver</b>	<b>Inn</b>
Oktoberfest 2011	53354.41
Helsefak.	25000.00
Bøsser	182451.50
T-skjortesalg	23044.00
Revy 2012	82950.00
Oktoberfest 2012	85071.00


**TOT:** 488771.68



## Post Kvæningen

---

**Fra:** Esben <esben@ffhbannonser.com>  
**Sendt:** 10. desember 2013 10:42  
**Til:** Post Kvæningen  
**Emne:** Støtte til foreningen for hjertesyke barn.

 KVÆNINGEN KOMMUNE POSTMOTTAK
10 DES 2013
Til behandling: <i>Jakop</i>
Saksbehandler: <i>Billian</i>
Til orientering:
Gradering:

Hei,

Referer til telefonsamtalen med Bjørn Ellefseter i dag 10/12-13

Foreningen for hjertesykebarn er avhengig av støtte for at lokallagene skal kunne utføre sine aktivitets og nettverkstilbud, bidra med støtte til forskning, utstyr og utdanning.

Nå i jule- og vintertiden er dette ekstra viktig for at lokallagene som er frivillig basert skal kunne gjennomføre sine aktiviteter.

Litt om foreningen:

**Foreningen for hjertesyke barn (FFHB)** er en medlems- og interesseorganisasjon for hjertesyke barn og pårørende i Norge.

FFHBs visjon er at alle hjertebarn i Norge skal ha gode liv.

Dette innebærer at foreningen favner alle barn som lider av hjertesykdom – ikke bare de som er medlemmer.

Foreningen ble stiftet i 1976 av foreldre til hjertesyke barn.

De som i dag kan være medlemmer i foreningen er hjertesyke barn og unge, foreldre til hjertesyke barn og unge og foreldre som har mistet et hjertesykt barn.

Hjertesyke barn blir ofte omtalt som hjertebarn.

***Ved kjøp av en riksdekkende annonse hos Foreningen for hjertesyke barn på kun 2300NOK kan dere være med å bidra slik at foreningen kan lage aktivitets- og nettverkstilbud, støtte til forskning, utstyr og utdanning.***

Håper at Kvæningen kommune stiller seg positivt til dette og at vi får høre tilbake fra dere snart.

Med vennlig hilsen,

*Esben Iversen*

[www.ffhb.no](http://www.ffhb.no)

Telefon: +47 479 79 281



**FORENINGEN FOR  
HJERTESYKE BARN**



**Norges Blindforbund**  
Synshemmedes organisasjon  
Troms

Kvæningen kommune

	KVÆNINGEN KOMMUNE POSTMOTTAK
14 JAN 2014	
Til behandling:	<i>Fylkesstøtte</i>
Saksbehandler:	<i>Lillian</i>
Til orientering:	
Gradering:	

### Søknad om støtte til lydavis for 2014

Norges Blindforbund Troms produserer og utgir ukentlig lydavis som et viktig og kulturelt nyhetstilbud til alle våre medlemmer i Troms fylke.

Lydavisa kommer ut hver uke og inneholder avisartikler fra fylkets aviser, eget stoff, slik som bøker, dikt, reportasjer og informasjon om aktiviteter vi har. Vi forsøker å holde våre medlemmer orientert om viktige ting som skjer. I år er lydavisa på internett videreutviklet, og er lettere tilgjengelig for alle.

Vi søker om et tilskudd på kr. 500.- pr. medlem i din kommune. I deres kommune er det 3 medlemmer og den totale sum er

Kr 1.500,-

Håper dere kan støtte oss i året som kommer med dette beløpet, eventuelt et annet beløp. Det kan overføres nedenfor nevnte bankkonto. Vi er uansett takknemlig for all støtte vi kan få!

Sjekk gjerne ut lydavisen på vår hjemmeside (ny link):

<https://www.blindeforbundet.no/internett/fylkeslag/troms/troms-lydavis>

Med vennlig hilsen

Bente Bårdslett, sekretær



PS 2014/24 Referatsaker



# Kvæningen kommune

Rådmannens stab

**Kvæningen Skytterlag v/Stein G Larsen**  
**Sætra**  
**9162 SØRSTRAUMEN**

## **Delegert vedtak** **Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 7/14**

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2014/4-17	10443/2014	U63	12.03.2014

### **Skjenkebevilling enkeltanledning, Badderens samfunnshus den 05.04.14.**

#### **Saksopplysninger:**

Viser til søknad fra Kvæningen Skytterlag der de søker om skjenkebevilling til pubaften på Badderens samfunnshus den 05.04.14. Ved vurderingen av en bevilling skal det legges vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn, hensynet til lokalmiljøet for øvrig og kommunens rusmiddelpolitiske plan. Ut fra disse momentene er det ingen ting i veien for å innvilge en slik søknad. Vi har fra tidligere praksis ansett slike søknader som kurante dersom det ikke har vært konkrete ting å sette fingeren på. De har tidligere avholdt arrangementer med alkoholserving uten at det har medført problemer av nevneverdig art. Vi gjør derfor slikt

#### **Vedtak:**

Kvæningen Skytterlag gis skjenkebevilling for alkohol gruppe 1 og 2 (tidligere øl og vin) for enkeltanledning til pubaften på Badderens samfunnshus den 05.04.14.

Skjenketiden settes til kl 0200 for alkohol gruppe 1 og 2.

Skjenkestyrer er Børre Solheim med Svein Thomassen som stedfortreder.

Skjenkeavgiften settes til kr 280.

Bevillingen er gyldig under forutsetning av at skjenkeavgiften er betalt.

Med hilsen

Bjørn Ellefsæter  
Kontorsjef  
Tlf direkte 77 77 88 12

Kopi til Politiet v/Åsbjørg Johannessen (inngående søknad følger vedlagt).



# Kvæningen kommune

Rådmannens stab

**Jøkelfjord Bygdelag v/Eirik L Medvik**  
**Pb 155**  
**9169 BURFJORD**

## **Delegert vedtak** **Kvæningen Delegert Formannskap - nr. 6/14**

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b>	<b>Løpenr.</b>	<b>Arkivkode</b>	<b>Dato</b>
	2014/4-14	10131/2014	U63	11.03.2014

### **Skjenkebevilling enkeltanledning, Jøkelfjord samfunnshus den 14.03.14.**

#### **Saksopplysninger:**

Viser til søknad fra Jøkelfjord Bygdelag der de søker om skjenkebevilling til quiz-kveld på Jøkelfjord samfunnshus den 14.03.14. Ved vurderingen av en bevilling skal det legges vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn, hensynet til lokalmiljøet for øvrig og kommunens rusmiddelpolitiske plan. Ut fra disse momentene er det ingen ting i veien for å innvilge en slik søknad. Vi har fra tidligere praksis ansett slike søknader som kurante dersom det ikke har vært konkrete ting å sette fingeren på. De har tidligere avholdt arrangementer med alkoholserving uten at det har medført problemer av nevneverdig art. Vi gjør derfor slikt

#### **Vedtak:**

Jøkelfjord Bygdelag gis skjenkebevilling for alkohol gruppe 1, 2 og 3 (tidligere øl, vin og brennevin) for enkeltanledning til quiz-kveld på Jøkelfjord samfunnshus den 14.03.14.

Skjenketiden settes til kl 0200 for alkohol gruppe 1 og 2 og til kl 0100 for alkohol gruppe 3.

Skjenkestyrer er Tonny Mathiassen med Siv-Hege Ulvatne som stedfortreder.

Skjenkeavgiften settes til kr 280.

Bevillingen er gyldig under forutsetning av at skjenkeavgiften er betalt.

Med hilsen

Bjørn Ellefsæter  
Kontorsjef  
Tlf direkte 77 77 88 12

Kopi til Politiet v/Åsbjørg Johannessen (inngående søknad følger vedlagt).

---

Postadresse:  
kommunehuset  
9161 Burfjord  
E-post: [post@kvanangen.kommune.no](mailto:post@kvanangen.kommune.no)

Besøksadresse:  
kommunehuset  
  
Internett:  
[www.kvanangen.kommune.no](http://www.kvanangen.kommune.no)

Telefon:  
Telefaks:

Organisasjonsnr: 940331102